



អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា

លេខ ២៩៩/៣៣-១៧ អអក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៧

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា
ស្តីពីការពិគ្រោះយោបល់សាធារណៈក្នុងការកែសម្រួលអាជ្ញាបណ្ណរបស់លោកស្រី
ម៉ែន ចាន់សុកុល សម្រាប់ធ្វើសេវាកម្មអគ្គិសនីនៅផ្នែកខ្លះនៃស្រុកថ្មពួក
ស្រុកស្វាយចេក ស្រុកភ្នំស្រុក និងស្រុកព្រះនេត្រព្រះ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ



អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា មានកិត្តិយសសូមជម្រាបជូនសាធារណជននៅស្រុកថ្មពួក ស្រុកស្វាយចេក ស្រុកភ្នំស្រុក និងស្រុកព្រះនេត្រព្រះ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ឲ្យបានជ្រាបថា អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជាបានចេញអាជ្ញាបណ្ណលេខ ៣៨៩ អ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤ ឲ្យលោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល សម្រាប់ធ្វើសេវាកម្មអគ្គិសនីនៅផ្នែកខ្លះនៃស្រុកថ្មពួក ស្រុកស្វាយចេក ស្រុកភ្នំស្រុក និងស្រុកព្រះនេត្រព្រះ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ក្នុងអាណត្តិមុនគឺ ៧ឆ្នាំ ។ ក្នុងអាណត្តិនេះលោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល បានធ្វើការសាងសង់ និងកែលម្អមធ្យោបាយធ្វើសេវាកម្មអគ្គិសនីស្របតាមស្តង់ដារបច្ចេកទេសអគ្គិសនីក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ដោយយល់ឃើញថា លោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល មានធនៈក្នុងការកែលម្អ និងបង្កើនប្រសិទ្ធភាពអាជីវកម្មរបស់ខ្លួនបន្ថែមទៀត ដូច្នេះ អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជាគ្រោងចេញសេចក្តីសម្រេចកែសម្រួលអាជ្ញាបណ្ណឲ្យលោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល ដោយបង្កើនអាណត្តិអាជ្ញាបណ្ណពី ៧(ប្រាំពីរ)ឆ្នាំ ទៅ ១០(ដប់)ឆ្នាំ ដូចមានជូនភ្ជាប់មកជាមួយនេះ ។ យោងតាមនីតិវិធីរបស់អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជាក្នុងការកែសម្រួលអាជ្ញាបណ្ណ អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ស្ថាប័ននានាដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាធារណជនមានសិទ្ធិពិនិត្យផ្តល់យោបល់ និងអនុសាសន៍ឲ្យអាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា លើខ្លឹមសារសេចក្តីព្រាងសេចក្តីសម្រេចកែសម្រួលអាជ្ញាបណ្ណ ដែលគ្រោងនឹងចេញនេះ ។

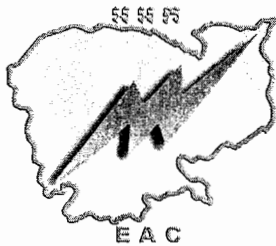
អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជានឹងតម្កល់ទុកសេចក្តីព្រាងសេចក្តីសម្រេចកែសម្រួលអាជ្ញាបណ្ណនៅ.....សម្រាប់សាធារណជនពិនិត្យ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមសាធារណជននៅស្រុកថ្មពួក ស្រុកស្វាយចេក ស្រុកភ្នំស្រុក និងស្រុកព្រះនេត្រព្រះ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍ចង់ពិនិត្យ ឬផ្តល់យោបល់លើខ្លឹមសារនៃការចេញសេចក្តីសម្រេចកែសម្រួលអាជ្ញាបណ្ណឲ្យលោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល អាចអញ្ជើញមកទឹកនឹងខាងលើដើម្បីពិនិត្យឯកសារពាក់ព័ន្ធ និងផ្តល់មតិឲ្យអាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជាចាប់ពីថ្ងៃប្រកាសជូនដំណឹងនេះ រហូតដល់ថ្ងៃទី១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧ ។ អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជាសូមបញ្ជាក់ជូនថា "អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជានឹងធ្វើការពិចារណាតែចំពោះមតិយោបល់ណា ដែលមានបង្ហាញនូវហេតុផលយ៉ាងច្បាស់លាស់ប៉ុណ្ណោះ" ។

អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា
ប្រធាន

បណ្ឌិត ធី និវិទូ

សេចក្តីព្រាង



អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា
ELECTRICITY AUTHORITY OF CAMBODIA

ច្បាប់ស្តីពីអគ្គិសនីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ELECTRICITY LAW OF THE KINGDOM OF CAMBODIA

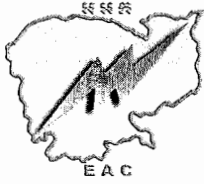
សេចក្តីសម្រេចកែសម្រួលលើកទី១
លើឯកសារអាជ្ញាបណ្ណលេខ ៣៨៩ ឯអ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែមិថុនា
ឆ្នាំ២០១៤ សម្រាប់លោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល
ធ្វើសេវាកម្មអគ្គិសនីនៅផ្នែកខ្លះនៃស្រុកថ្មពួក ស្រុកស្វាយចេក
ស្រុកភ្នំស្រុក និងស្រុកព្រះនេត្រព្រះ ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ

សម្រាប់ការបង្កើនអាណត្តិអាជ្ញាបណ្ណ

DECISION ON THE FIRST REVISION
OF THE LICENSE DOCUMENT No. 389 LD DATED JUNE 13, 2014
FOR MRS. MEN CHANSOKOL FOR PROVIDING ELECTRIC POWER
SERVICE AT SOME PART OF THMAR PUOK, SVAY CHEK, PHNOM SROK
AND PREAH NET PREAH DISTRICTS, BANTEAY MEANCHEY PROVINCE

FOR INCREASING TERM OF LICENSE

ថ្ងៃទី..... ខែ..... ឆ្នាំ២០១៧
....., 2017



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
KINGDOM OF CAMBODIA
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
NATION RELIGION KING
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា
ELECTRICITY AUTHORITY OF CAMBODIA
លេខ ៖ -១៧-អអក

សេចក្តីសម្រេចកែសម្រួលលើកទី១
លើឯកសារអាជ្ញាប័ណ្ណលេខ ៣៨៩ ឯអ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤
សម្រាប់លោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល

DECISION ON THE FIRST REVISION
OF THE LICENSE DOCUMENT No. 389 LD DATED JUNE 13, 2014
FOR MRS. MEN CHANSOKOL

អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា
ELECTRICITY AUTHORITY OF CAMBODIA

- អនុវត្តតាមមាត្រា ៧ និង ៣៤ របស់ច្បាប់ស្តីពីអគ្គិសនីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០២០១/០៣ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០១
- In exercise of the powers conferred by Article 7 and 34 of the Electricity Law promulgated by the Royal Decree NS/RKM/0201/03, dated February 02, 2001.
- យោងឯកសារអាជ្ញាប័ណ្ណលេខ ៣៨៩ ឯអ ដែលអាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជាចេញឱ្យលោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល នៅថ្ងៃទី១៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១៤
- In accordance with License Document No. 389 LD issued by Electricity Authority of Cambodia on June 13, 2014 to Mrs. Men Chansokol.
- យោងពាក្យស្នើសុំបង្កើនអាណត្តិអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់លោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧
- In accordance with the application of Mrs. Men Chansokol for increasing term of license, dated July 13, 2017.
- យោងកំណត់បង្ហាញបង្កើនអាណត្តិអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់លេខាធិការដ្ឋានលេខ ០៣៥-១៧-លដ ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧
- In accordance with the request for increasing term of Secretariat Office N° 035-17 dated July 14, 2017.
- យោងតាមការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកពាក់ព័ន្ធ និងសាធារណជន ដែលបានធ្វើចាប់ពីថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៧ ដល់ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៧
- In accordance with the consultation with concerned parties and public, made from, 2017 to, 2017.
- យោងតាមការអនុម័តរបស់សម័យប្រជុំ អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា លើកទី នៅថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៧
- In accordance with the decision of Electricity Authority of Cambodia's Session No., dated, 2017.

សម្រេច
DECIDES

<p>ប្រការ១</p> <p>ដោយលោកស្រី ម៉ែន ចាន់សុកុល (បន្ទាប់ពីនេះ ហៅថា "អ្នកកាន់អាណត្តិ") បានសាងសង់ និងកែលម្អមធ្យោបាយធ្វើសេវាកម្មអគ្គិសនីរបស់ខ្លួនស្របតាមស្តង់ដារបច្ចេកទេសអគ្គិសនីក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា អាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជាសម្រេចកែសម្រួលឯកសារអាជ្ញាបណ្ណលេខ ៣៨៩ ឯអ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤ ដែលបានផ្តល់ជូនអ្នកកាន់អាជ្ញាបណ្ណ ដោយបង្កើនអាណត្តិអាជ្ញាបណ្ណពី ៧(ប្រាំពីរ)ឆ្នាំ ទៅ ១០(ដប់)ឆ្នាំ ។ អាណត្តិថ្មីរបស់អាជ្ញាបណ្ណនេះ មានរយៈពេល ១០(ដប់)ឆ្នាំ គិតចាប់ពីថ្ងៃទី១៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤ និងអាចស្នើសុំបន្តទៀត ឬស្នើសុំកែសម្រួល លើកលែងតែត្រូវដកហូតដោយអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌនៃអាជ្ញាបណ្ណនេះ ។</p>	<p>Article 1</p> <p>As Mrs. Men Chansokol (herein after referred to as "Licensee") has improved its facilities and constructed new facilities in accordance with Electric Power Technical Standards of the Kingdom of Cambodia, EAC decides to revise license document No. 389 LD dated June 13, 2014 granted to licensee by increasing term of license from 7 (Seven) years to 10 (Ten) years . The new term of the license shall be 10 (Ten) years from June 13, 2014 and may be renewed for further periods unless revoked earlier in accordance with the conditions of license.</p>
<p>ប្រការ២</p> <p>ខ្លឹមសារ និងលក្ខខណ្ឌដទៃទៀតនៃឯកសារអាជ្ញាបណ្ណលេខ ៣៨៩ ឯអ ត្រូវស្ថិតនៅជាធរមានដដែល ។</p>	<p>Article 2</p> <p>The other contents and conditions of the license document No. 389 LD shall remain in force.</p>
<p>ប្រការ៣</p> <p>សេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវចាត់ទុកជាផ្នែកមួយនៃឯកសារអាជ្ញាបណ្ណលេខ ៣៨៩ ឯអ ។</p>	<p>Article 3</p> <p>This decision shall be considered as a part of the license document No. 389 LD.</p>
<p>ប្រការ៤</p> <p>សេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃបើកសម័យប្រជុំលើកទី ... តទៅ ។</p>	<p>Article 4</p> <p>This decision shall come into force from the date of session No.</p>
<p>ប្រការ៥</p> <p>អ្នកកាន់អាជ្ញាបណ្ណត្រូវផ្ញើសេចក្តីសម្រេចនេះទៅតម្កល់ទុកបន្ថែមនៅតាមទីកន្លែងដែលឯកសារអាជ្ញាបណ្ណលេខ ៣៨៩ ឯអ បានតម្កល់ទុកពីមុន ដើម្បីឱ្យឯកសារអាជ្ញាបណ្ណលេខ ៣៨៩ ឯអ ដែលតម្កល់ទុកមានការកែសម្រួលជាថ្មីស្របតាមសេចក្តីសម្រេចនេះ ។</p>	<p>Article 5</p> <p>The licensee shall send this decision to deposit additionally at the places, where the license document No. 389 LD has been deposited in order that the deposited license document No. 389 LD is in conformity with this decision.</p>

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ២០១៧

Phnom Penh, , 2017

ប្រធានអាជ្ញាធរអគ្គិសនីកម្ពុជា

CHAIRMAN OF ELECTRICITY AUTHORITY OF CAMBODIA